

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第81/2025號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 81/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2002號行政法規《澳門特別行政區車輛的取得、管理及使用》第五條第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2002 (Aquisição, Organização e Uso dos Veículos da Região Administrativa Especial de Macau), o Chefe do Executivo manda:

一、第14/2002號行政法規第五條第二款規定的公共車輛委員會，由以下人員組成：

1. A comissão dos veículos públicos, prevista no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2002, tem a seguinte composição:

- (一) 主席 — 馮小萍，及候補主席雷偉堂，代表財政局；
- (二) 委員 — 陳惠貞，及候補委員陳詩韻，代表財政局；
- (三) 委員 — 洪振昌，及候補委員張振雄，代表海事及水務局；
- (四) 委員 — 羅家明，及候補委員何少能，代表交通事務局；
- (五) 委員 — 曾偉邦，及候補委員余業強，代表澳門保安部隊事務局。

1) Presidente — Fong Sio Peng e, como suplente, Loi Wai Tong, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças;

2) Vogal — Chan Wai Cheng e, como suplente, Chan Si Wan, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças;

3) Vogal — Hong Chan Cheong e, como suplente, Cheong Chan Hong, em representação da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água;

4) Vogal — Lo Ka Meng e, como suplente, Ho Sio Nang, em representação da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

5) Vogal — Tsang David e, como suplente, Yu Ip Keong, em representação da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

二、廢止經第193/2021號行政長官批示修改的第63/2019號行政長官批示。

2. É revogado o Despacho do Chefe do Executivo n.º 63/2019, alterado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 193/2021.

三、本批示自公佈翌日起生效。

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二五年四月二十五日

行政長官 岑浩輝

25 de Abril de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

二零二五年四月三十日於行政長官辦公室

辦公室主任 陳格

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 30 de Abril de 2025. —
A Chefe do Gabinete, *Chan Kak*.

行政會秘書處

SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

批 示 摘 錄

Extracto de despacho

摘錄自行政長官於二零二五年四月二十九日作出的批示：

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 29 de Abril de 2025:

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，本秘書處法律及行政輔助廳廳長吳書昇因具

Ng Su Seng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Apoio Jurídico e Administrativo desta Secretaria, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições fundamentais do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e 8.º do Regulamento Admi-

備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年五月一日起獲續期一年。

二零二五年四月三十日於行政會秘書處

秘書長 陳格

經濟財政司司長辦公室

第 56/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第40/2011號行政法規《旅遊發展委員會》第四條第一款、第五條第一款、第二款、第四款及第五款的規定，作出本批示。

一、續任經濟及科技發展局代表邱潤華、招商投資促進局代表余雨生及澳門輕軌股份有限公司代表何蔣祺為旅遊發展委員會成員。

二、續任周偉德為何蔣祺的候補人。

三、委任經濟財政司代表米鵬為旅遊發展委員會成員。

四、委任勞工事務局代表陳元童及澳門酒店旅業商會代表吳家明為旅遊發展委員會成員，以替代原成員。

五、以上數款所指成員的任期至二零二六年三月十一日。

六、本批示自二零二五年五月十三日起產生效力。

二零二五年四月十七日

經濟財政司司長 戴建業

第 57/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規修改及重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第

nistrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), a partir de 1 de Maio de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Secretaria do Conselho Executivo, aos 30 de Abril de 2025.
— A Secretária-geral, *Chan Kak*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 56/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 4.º, dos n.ºs 1, 2, 4 e 5 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2011 (Conselho para o Desenvolvimento Turístico), o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São renovados os mandatos de Yau Yun Wah, representante da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, U U Sang, representante do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento, e Ho Cheong Kei, representante da Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A., como membros do Conselho para o Desenvolvimento Turístico.

2. É renovada a designação de Chow Wai Tak Peter, suplente do Ho Cheong Kei.

3. É designada, Mai Pang, representante da Secretaria para a Economia e Finanças, como membro do Conselho para o Desenvolvimento Turístico.

4. São designados como membros do Conselho para o Desenvolvimento Turístico, Chan Un Tong, representante da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, e Ng Kar Ming Steven, representante da Associação dos Hoteleiros de Macau.

5. O mandato dos membros referidos nos números anteriores termina no dia 11 de Março de 2026.

6. O presente despacho produz efeitos a partir de 13 de Maio de 2025.

17 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 57/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades

三條、第92/2024號行政命令第一款、第20/2024號行政法規《招商投資促進局的組織及運作》第三十六條第三款，以及經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款c) 項、第二款、第六款至第八款的規定，作出本批示。

一、以臨時定期委任方式續任附表所載的二十九名公務人員在招商投資促進局擔任職務，自二零二五年七月一日起為期一年。

二、上款所指人員的每月報酬相等於在附表所載部門的原職位的報酬。

三、上款所指的每月報酬，以及按原職位的薪俸計算繼續為醫療福利、退休金及撫恤金制度或公務人員公積金制度作出扣除的僱主實體負擔，由招商投資促進局承擔。

四、本批示自二零二五年七月一日起生效。

二零二五年四月二十四日

經濟財政司司長 戴建業

附表
(第一款所指者)

姓名	原部門
薛杰雯	經濟及科技發展局
周慧珊	經濟及科技發展局
趙思海	經濟及科技發展局
方耀民	經濟及科技發展局
張小燕	經濟及科技發展局
蕭雪盈	財政局
蘇敬開	財政局
李坤	財政局
吳文軒	財政局
陳碧霞	財政局
蘇嫻璐	旅遊局

públicos), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, do n.º 3 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2024 (Organização e funcionamento do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento) e da alínea c) do n.º 1 e dos n.ºs 2, 6 a 8 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São renovadas as nomeações, em regime de comissão eventual de serviços, dos 29 trabalhadores dos serviços públicos constantes do mapa em anexo, para exercer funções no Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento, pelo período de um ano, a partir de 1 de Julho de 2025.

2. A remuneração mensal de cada um dos trabalhadores referidos no número anterior é a correspondente à dos lugares de origem nos serviços indicados no mapa em anexo.

3. A remuneração mensal referida no número anterior e os encargos com os descontos, reportados aos vencimentos de origem, para efeitos de assistência na doença, do regime de aposentação e sobrevivência ou do regime de previdência dos trabalhadores dos serviços públicos, na parte respeitante à entidade patronal, são suportados pelo Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento.

4. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Julho de 2025.

24 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Mapa
(a que se refere o n.º 1)

Nome	Serviço de origem
Sit Kit Man	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico
Chao Wai San	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico
Chio Si Hoi	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico
Cláudio Manuel Novo Francisco	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico
Cheong Sio In	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico
Sio Sut Ieng	Direcção dos Serviços de Finanças
Sou Keng Hoi	Direcção dos Serviços de Finanças
Lei Kuan	Direcção dos Serviços de Finanças
Ung Man Hin	Direcção dos Serviços de Finanças
Chan Pek Ha	Direcção dos Serviços de Finanças
Lurdes Marques Silva Carneiro de Sousa	Direcção dos Serviços de Turismo

姓名	原部門
梁志偉	旅遊局
鄺昀	旅遊局
田嘉進	旅遊局
張藹盈	旅遊局
李敏妍	博彩監察協調局
馮燕芬	博彩監察協調局
劉國慶	博彩監察協調局
楊懿	勞工事務局
李淑美	勞工事務局
馮長全	勞工事務局
林安仔	勞工事務局
王瑤琨	統計暨普查局
蔡碧瑜	統計暨普查局
關艷冰	統計暨普查局
陳春華	統計暨普查局
鄭有能	統計暨普查局
林家賢	消費者委員會
梁振洪	消費者委員會

Nome	Serviço de origem
Ricardo Leong	Direcção dos Serviços de Turismo
Kuong Wan	Direcção dos Serviços de Turismo
Albertino Campo	Direcção dos Serviços de Turismo
Cheong Oi Ieng	Direcção dos Serviços de Turismo
Lei Man In	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos
Fong In Fan	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos
Lao Kuok Heng	Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos
Ieong I	Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
Lee Sok Mei	Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
Fong Cheong Chun	Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
Lam On Chai	Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais
Wong Io Kuan	Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Choi Pek U	Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Kuan Im Peng	Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Chan Chon Wa	Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Cheang Iao Nang	Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
Lam Ka Yin	Conselho de Consumidores
Leong Chan Hong	Conselho de Consumidores

第 58/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第一款、第三條第一款、第四條、第七條及第九條第一款，以及第19/2021號行政法規《博彩監察協調局的組織及運作》第三條第一款，結合第92/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 58/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 2.º e dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do n.º 1 do artigo 2.º, do n.º 1 do artigo 3.º, dos artigos 4.º e 7.º e do n.º 1 do artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2021 (Organização e funcionamento da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

一、以定期委任方式委任吳惠嫻為博彩監察協調局局長，自二零二五年五月七日起為期一年。

二、以附件形式公佈委任理由及獲委任人的學歷及專業簡歷。

二零二五年四月二十四日

經濟財政司司長 戴建業

附件

委任吳惠嫻擔任博彩監察協調局局長的理由如下：

——職位出缺；

——吳惠嫻的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任博彩監察協調局局長一職。

學歷

——中山大學法學學士；

——中山大學刑法學碩士。

專業簡歷

——1999年至2013年，勞工事務局高級技術員（法律範疇）；

——2012年至2013年，勞工事務局技術輔助組職務主管；

——2013年11月至2014年11月，勞工事務局研究及資訊廳研究處處長；

——2014年11月至2016年2月，勞工事務局勞動監察廳勞資權益處處長；

——2016年2月至2017年5月，勞工事務局勞動監察廳廳長；

——2016年11月至2017年5月，勞工事務局代副局長；

——2017年6月至2020年5月，勞工事務局副局長；

——2020年6月至2023年8月，行政公職局副局長；

——2023年9月至今，行政公職局局長。

1. É nomeada, em comissão de serviço, Ng Wai Han, para exercer o cargo de directora da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, pelo período de um ano, a partir de 7 de Maio de 2025.

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

24 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Anexo

Fundamentos da nomeação de Ng Wai Han para o cargo de directora da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:

— Vacatura do cargo;

— Ng Wai Han possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de directora da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Curriculum académico:

— Licenciatura em Direito pela Universidade de Sun Yat-Sen;

— Mestrado em Direito Penal pela Universidade de Sun Yat-Sen.

Curriculum profissional:

— Entre 1999 a 2013, técnica superior (área jurídica) da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

— Entre 2012 a 2013, chefia funcional do Grupo de Apoio Técnico da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

— De Novembro de 2013 a Novembro de 2014, chefe da Divisão de Estudos do Departamento de Estudos e Informática da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

— De Novembro de 2014 a Fevereiro de 2016, chefe da Divisão de Controlo dos Direitos Laborais do Departamento de Inspeção do Trabalho da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

— De Fevereiro de 2016 a Maio de 2017, chefe do Departamento de Inspeção do Trabalho da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

— De Novembro de 2016 a Maio de 2017, subdirectora, substituta, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

— De Junho de 2017 a Maio de 2020, subdirectora da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais;

— De Junho de 2020 a Agosto de 2023, subdirectora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública;

— De Setembro de 2023 até à presente data, directora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

第 59/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第92/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予博彩監察協調局局長吳惠嫻作出下列行為的職權：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與博彩監察協調局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 批准提供與博彩監察協調局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(三) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(四) 批准作出由登錄於澳門特別行政區預算內關於博彩監察協調局的撥款承擔、用於進行工程或取得財貨及服務的開支，但以澳門元六十萬元為限；

(五) 批准上項所指以外的下列開支：

(1) 對博彩監察協調局運作所必需的固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(2) 其他有助於履行博彩監察協調局職責所需的必要開支，但以澳門元二萬元為限；

(六) 批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

(七) 批准報廢被視為對博彩監察協調局運作已無用處的財產；

(八) 以澳門特別行政區名義，簽署所有在博彩監察協調局的職責範圍內訂立的有關合同的公文書；

(九) 對博彩監察協調局工作人員根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項規定提出的退休申請作出決定。

二、可對獲轉授權人行使上款所指職權所作出的行為提起必要訴願。

三、獲轉授權人可向博彩監察協調局的領導及主管人員轉授第一款所指職權。

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 59/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São subdelegadas na directora da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos (doravante designada por DICJ), Ng Wai Han, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a DICJ ou com a Região Administrativa Especial de Macau (doravante designada por RAEM);

2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na DICJ, com exclusão dos excepcionados por lei;

3) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

4) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no Orçamento da RAEM relativo à DICJ, até ao montante de 600 000 patacas;

5) Autorizar, para além das despesas referidas no número anterior, as despesas:

(1) Decorrentes de encargos certos, necessários ao funcionamento da DICJ, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

(2) Necessárias ao cumprimento das atribuições da DICJ, até ao montante de 20 000 patacas;

6) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000 patacas;

7) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à DICJ, que forem julgados incapazes para o serviço;

8) Outorgar, em nome da RAEM, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da DICJ;

9) Decidir sobre os pedidos de aposentação formulados pelos trabalhadores da DICJ, ao abrigo da alínea b) do n.º 1 do artigo 263.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

2. Dos actos praticados pela subdelegada no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. A subdelegada pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia da DICJ as competências referidas no n.º 1.

四、廢止第87/2024號經濟財政司司長批示及第55/2025號經濟財政司司長批示第六款（四）項。

五、本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年四月二十四日

經濟財政司司長 戴建業

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年四月十日作出的批示：

米鵬——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第四款及第十九條第五款的規定，獲以定期委任方式委任為經濟財政司司長辦公室顧問，自二零二五年五月六日至二零二五年十二月十九日。

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年四月二十二日作出的批示：

麥英敏——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（六）項、第十八條第一款、第二款及第五款、第十九條第十款、第十一款及第十二款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第一款、第五條第三款（二）項及第六條的規定，以不具期限的行政任用合同方式聘用其擔任本辦公室第二職階首席顧問高級技術員，自二零二五年五月六日起生效。

聲 明

為着有關效力，茲聲明根據第12/2015號法律第九條第一款及第十五條（三）項規定，本辦公室第一職階首席顧問高級技術員鍾偉晃自二零二五年五月六日調職至經濟及科技發展局日起，其在本辦公室的不具期限行政任用合同失效。

二零二五年四月二十九日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 羅志輝

保 安 司 司 長 辦 公 室

第 55/2025 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第20/2025號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

4. São revogados o Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 87/2024, e a alínea 4) do n.º 6 do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 55/2025.

5. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

24 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Abril de 2025:

Mai Pang — nomeada, em comissão de serviço, assessora do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e do n.º 5 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 6 de Maio de 2025 até 19 de Dezembro de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 22 de Abril de 2025:

Mak Ieng Man — contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer as funções de técnica superior assessora principal, 2.º escalão, do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, nos termos da alínea 6) do n.º 1 do artigo 10.º, dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º e dos n.ºs 10, 11 e 12 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigentes, bem como do n.º 1 do artigo 4.º, da alínea 2) do n.º 3 do artigo 5.º e do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 6 de Maio de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo, do técnico superior assessor principal, 1.º escalão, Chong Wai Fong, deste Gabinete, caduca em 6 de Maio de 2025, data em que inicia funções na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, por mobilidade, nos termos do n.º 1 do artigo 9.º e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 29 de Abril de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lo Chi Fai*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 55/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 20/2025, o Secretário para a Segurança manda:

轉授一切所需權力予澳門保安部隊事務局局長劉運嫦，代表澳門特別行政區分別與「港珠澳大橋穿梭巴士（澳門）股份有限公司」、「聯天客運服務有限公司澳門分行」及「澳門國際機場專營股份有限公司」簽訂《港珠澳大橋澳門邊檢大樓營運空間的臨時使用協議書》。

二零二五年四月三十日

保安司司長 黃少澤

第 56/2025 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第21/2025號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予澳門保安部隊事務局局長劉運嫦，代表澳門特別行政區與「澳門昇優傳媒文化有限公司」簽訂《港珠澳大橋澳門邊檢大樓廣告宣傳空間的臨時使用協議書》。

二零二五年四月三十日

保安司司長 黃少澤

第 57/2025 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第22/2025號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予澳門保安部隊事務局局長劉運嫦，代表澳門特別行政區分別與「葡京找換有限公司」、「新幹線通訊（便利店）」、「成興煙行有限公司」、「鉅記食品有限公司」、「澳門咀香園餅家有限公司」、「澳門工藝有限公司」、「貝達有限公司」、「維他奶（澳門）有限公司」、「博譜科技網絡有限公司」、「遇見文化有限公司」、「中國銀行股份有限公司」、「澳門電訊股份有限公司」、「和記電話（澳門）有限公司」、「亞洲先鋒智易購商業有限公司」、「中國電信（澳門）有限公司」及「澳門

São subdelegados na directora da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Lao Wan Seong, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no “Acordo sobre o uso temporário do espaço de exploração comercial do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau”, a celebrar respectivamente com a “Sociedade de Auto-carro Pendular Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau (Macau), S.A.”, a “Skylink Passenger Services Company Limited – Macau Branch” e a “CAM - Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau S.A.R.L.”.

30 de Abril de 2025.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 56/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 21/2025, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados na directora da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Lao Wan Seong, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no «Acordo sobre o uso temporário do espaço publicitário e de divulgação do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau», a celebrar com a “Companhia de Cultural e Mídia Sheng Yee Macau Limitada”.

30 de Abril de 2025.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 57/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 22/2025, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados na directora da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Lao Wan Seong, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no «Acordo sobre o uso temporário do espaço comercial do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau», a celebrar respectivamente com a “Casa de Câmbio Lisboa, Limitada”, a “NewCable Shop”, a “成興煙行有限公司”, a “Companhia de Produtos Alimentares Koi Kei Limitada”, a “Pastelaria Choi Heong Yuen (Macau), Limitada”, a “Macau Industrial, Limitada”, a “Companhia de Bevtch Limitada”, a “Vitasoja (Macau), Limitada”, o “Brisbo Tecnologia e Rede Limitada”, a “Cultura se encontram LDA.”, o “Banco da China, Limitada”, a “Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.”, a “Hutchison

國際銀行股份有限公司」簽訂《港珠澳大橋澳門邊檢大樓商業空間的臨時使用協議書》。

二零二五年四月三十日

保安司司長 黃少澤

二零二五年四月三十日於保安司司長辦公室

辦公室主任 曾翔

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

第 68/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（四）項、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款c項、第二款、第七款及第八款，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、衛生局人員黃宏耿、林宗亮、歐春鳳、徐家俊、湯國棟、劉惠瑩、吳慧雯及謝友德在離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心（下稱“協和澳門醫學中心”）擔任職務的臨時定期委任，自二零二五年五月一日起續期一年。

二、衛生局人員翁怡婷在協和澳門醫學中心擔任職務的臨時定期委任，自二零二五年九月十八日起續期至二零二六年四月三十日止。

三、第一款及第二款所指人員的每月報酬由協和澳門醫學中心訂定；其繼續為醫療福利及公積金制度作出的扣除，以原薪俸為計算基礎，屬僱主實體負擔的部分以及每月報酬由協和澳門醫學中心承擔。

四、本批示自公佈之日起生效，其效力追溯至二零二五年五月一日。

二零二五年四月二十九日

社會文化司司長 柯嵐

二零二五年四月三十日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 林媛

– Telefone (Macau), Limitada”, a “Ape Smart Comércio Limitada”, a “China Telecom (Macau) Limitada”, e o “Banco Luso Internacional, S.A.”.

30 de Abril de 2025.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 30 de Abril de 2025. — O Chefe do Gabinete, Chang Cheong.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 68/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 4) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da alínea c) do n.º 1 e dos n.ºs 2, 7 e 8 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovada a comissão eventual de serviço de Wong Wang Kang, Lam Chong Leong, Ao Chon Fong, Choi Ka Chon, Tong Kuok Tong, Lao Wai Ieng, Ung Wai Man e Che Iao Tak, trabalhadores dos Serviços de Saúde, para exercerem funções no Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas — Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*, doravante designado por Centro Médico de Macau *Union*, pelo período de um ano, com efeitos a partir de 1 de Maio de 2025.

2. É renovada a comissão eventual de serviço de Iong I Teng, trabalhadora dos Serviços de Saúde, para exercer funções no Centro Médico de Macau *Union*, a partir de 18 de Setembro de 2025 até 30 de Abril de 2026.

3. As remunerações mensais dos trabalhadores referidos nos n.ºs 1 e 2 são fixadas pelo Centro Médico de Macau *Union*. Os descontos que os trabalhadores continuam a proceder para efeitos de assistência na doença e do regime de previdência são calculados com base no vencimento de origem, sendo os encargos relativos à entidade patronal e as remunerações mensais suportados pelo Centro Médico de Macau *Union*.

4. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Maio de 2025.

29 de Abril de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, O Lam.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 30 de Abril de 2025. — A Chefe do Gabinete, Lin Yuan.

運輸工務司司長辦公室

第 20/2025 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2025號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予海事及水務局局長黃穗文或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區簽署《內地港澳水上交通安全信息共享共治合作安排》。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零二五年四月二十九日

運輸工務司司長 譚偉文

二零二五年四月二十九日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 林紹源

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES
E OBRAS PÚBLICASDespacho do Secretário para os Transportes
e Obras Públicas n.º 20/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 15/2025, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São subdelegados na directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, Wong Soi Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no «Acordo de Cooperação sobre Partilha e Gestão Conjunta das Informações sobre Segurança do Tráfego Marítimo entre o Interior da China, Hong Kong e Macau».

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

29 de Abril de 2025.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Tam Vai Man*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas,
aos 29 de Abril de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lam Sio Un*.

檢察長辦公室

GABINETE DO PROCURADOR

聲 明 書

Declaração

摘要

Extracto

二零二五年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
715001		檢察長辦公室		
		Gabinete do Procurador		
	2-05-1	編制人員		1,270,000.00
		Pessoal dos quadros		
	2-05-1	導師報酬	50,000.00	
		Remunerações para formação		
	2-05-1	職務終止補償	800,000.00	
		Compensação em cessação definitiva de funções		
	2-05-1	日津貼	200,000.00	
		Ajudas de custo diárias		
	2-05-1	其他—公幹津貼	20,000.00	
		Outras-Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços		
	2-05-1	工作表現獎賞	200,000.00	
		Prémio de avaliação de desempenho		
2-05-1	32-01-05-00-00	食品及飲品	150,000.00	
2-05-1	32-01-99-00-00	Alimentos e bebidas		
2-05-1	32-01-99-00-00	其他—非耐用品	50,000.00	
2-05-1	32-02-01-01-00	Outros - Bens não duradouros		
2-05-1	32-02-01-01-00	設施及設備		200,000.00
2-05-1	32-02-04-00-00	Instalações e equipamentos		
2-05-1	32-02-04-00-00	衛生及清潔	30,000.00	
2-05-1	32-02-04-00-00	Higiene e limpeza		
2-05-1	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞	80,000.00	
2-05-1	32-02-06-00-00	Comunicações, serviço postal e correio expresso		

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
	2-05-1	招待費 Representação	450,000.00	
	2-05-1	廣告費用 Encargos com anúncios		100,000.00
	3-03-0	教學及培訓 Ensino e formação	70,000.00	
	2-05-1	文康活動 Actividades culturais e recreativas	50,000.00	
	2-05-1	備用撥款 Dotação provisional		580,000.00
	2-05-1	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	800,000.00	
	2-05-1	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes		830,000.00
	2-05-1	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	2,000,000.00	
	2-05-1	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias	30,000.00	
	2-05-1	軟件及版權 Software e direitos		2,000,000.00
總額 Total			4,980,000.00	4,980,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
03/04/2025之檢察長批示 Despacho do Exm.º Sr. Procurador de 03/04/2025				

二零二五年四月二十八日於檢察長辦公室——辦公室主任 林燕生

Gabinete do Procurador, aos 28 de Abril de 2025. – A Chefe do Gabinete, Lam In Sang.

個人資料保護局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二五年四月二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項及第四款的規定，以附註方式修改陸惠心在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第五職階勤雜人員，薪俸點150點，自二零二五年三月二十九日起生效。

摘錄自局長於二零二五年四月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項及第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款的規定，以附註方式修改黃綺麗在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第五職階勤雜人員，薪俸點150點，自二零二五年四月十日起生效。

二零二五年四月二十五日於個人資料保護局

局長 楊崇蔚

行政公職局

批示摘錄

按局長於二零二五年四月十五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，劉武洪在本局擔任第三職階重型車輛司機的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年三月三十一日開始生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，談偉明在本局擔任資訊（網絡基礎建設）範疇第一職階首席高級技術員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年四月十五日開始生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第四款及第五款的規定，本局臨時委任第一職階首席高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇馮嘉樂，薪俸點540點，自二零二五年五月二十二日起轉為確定委任。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA PROTECÇÃO DE DADOS
PESSOAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Director, de 2 de Abril de 2025:

Loc Vai Sam — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, e conjugado com o artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir de 29 de Março de 2025.

Por despacho do Director, de 14 de Abril de 2025:

Wong I Lai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, e conjugado com o artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e o artigo 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, a partir de 10 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços da Protecção de Dados Pessoais, aos 25 de Abril de 2025. — O Director, *Yang Chongwei*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despachos da Directora, de 15 de Abril de 2025:

Lao Mou Hong, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como motorista de pesados, 3.º escalão, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 31 de Março de 2025.

Tam Pedro, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior principal, 1.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 15 de Abril de 2025.

Fong Ka Lok, técnico superior principal, 1.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), índice 540, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos dos n.ºs 4 e 5 do artigo 22.º do ETAPM, em vigor, a partir de 22 de Maio de 2025.

按副局長於二零二五年四月十五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改李慧明在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階顧問翻譯員（中葡文），薪俸點為695點，並自二零二五年四月十三日起生效。

按行政法務司司長於二零二五年四月二十二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局人員發展事務處處長何紫琪因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任自二零二五年六月十五日起獲續期一年。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階首席顧問高級技術員陳繼民，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二五年五月一日起因自願退休而離職。

二零二五年四月二十九日於行政公職局

代局長 馮若儀

身 份 證 明 局

批 示 摘 錄

按本局副局長於二零二五年四月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改馮家怡在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點365點，自二零二五年四月十三日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第三職階首席特級技術輔導員馮瑞卿，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第

Por despacho da Subdirectora, de 15 de Abril de 2025:

Lei Wai Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de intérprete-tradutor assessor, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 695, para exercer funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 13 de Abril de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 22 de Abril de 2025:

Ho Chi Kei — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Assuntos do Desenvolvimento do Pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 15 de Junho de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Kai Man, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Maio de 2025.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 29 de Abril de 2025. — A Directora, substituta, Joana Maria Noronha.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 16 de Abril de 2025:

Fong Ka I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para adjunta-técnica principal, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 13 de Abril de 2025.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Fong Soi Heng, adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligada do serviço para

二百六十三條第一款a) 項規定，自二零二五年四月二十一日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第二職階首席特級技術輔導員李月華，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項規定，自二零二五年四月二十二日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階首席特級技術輔導員林惠玲，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項規定，自二零二五年四月二十八日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階首席特級技術輔導員劉漢基，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項規定，自二零二五年四月二十八日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第三職階首席特級技術輔導員廖星潮，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項規定，自二零二五年四月二十八日因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第三職階首席特級技術輔導員鄧寶茜，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項規定，自二零二五年四月二十八日因自願退休而離職。

二零二五年四月二十八日於身份證明局

代局長 羅翹卿

退 休 基 金 會

批 示 摘 錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年四月二十三日作出的批示：

(一) 消防局第四職階首席消防員高松英，退休及撫卹制度會員編號119210，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b) 項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第

efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 21 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Albertina Fátima da Silva Lei, adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 22 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Wai Leng, adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 28 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lao Hon Kei, adjunto-técnico especialista principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 28 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lio Seng Chio, adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 28 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Tang Pou Sai, adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 28 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 28 de Abril de 2025. — A Directora, substituta, dos Serviços, *Lo Pin Heng*.

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 23 de Abril de 2025:

1 - Kou Chong Ieng, bombeiro principal, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 119210 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 14 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao

二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年四月十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任副局長之治安警察局第二職階警務總長黃偉鴻，退休及撫卹制度會員編號87939，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年四月七日開始以相等於現行薪俸索引表內的960點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 法務局第四職階顧問翻譯員胡雅原，退休及撫卹制度會員編號128236，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項的規定而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年四月七日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 統計暨普查局第四職階首席特級繪圖員伍文思，退休及撫卹制度會員編號133000，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年三月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的330點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Vong Vai Hong, intendente, 2.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, exercendo em comissão de serviço o cargo de segundo-comandante, com o número de subscritor 87939 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 7 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 960 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Wu Nga Un, intérprete-tradutora assessora, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de subscritor 128236 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 7 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ng Man Si, desenhadora especialista principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, com o número de subscritor 133000 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 17 de Março de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 330 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 體育局第四職階首席顧問高級技術員賴宏，退休及撫卹制度會員編號132721，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年四月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年四月二十四日作出的批示：

(一) 司法警察局第四職階首席刑事偵查員Luís Filipe da Rosa Estorninho，退休及撫卹制度會員編號110280，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年四月二十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的500點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局退休一等警員周寶光，退休及撫卹制度會員編號46159，其遺孀曹愛萍每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二五年二月二十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的150點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 檢察長辦公室已故檢察院特級書記員陳淑儀，退休及撫卹制度會員編號161284，其鰥夫高權沃每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二四年十月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的185點訂出，該撫卹金為死者所

1 - Lai Wang, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, do Instituto do Desporto, com o número de subscritor 132721 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 8 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 24 de Abril de 2025:

1 - Luís Filipe da Rosa Estorninho, investigador criminal principal, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 110280 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 22 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 500 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Chou Oi Peng, viúva de Chao Pou Kuong, que foi guarda de primeira, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 46159 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 26 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal a que corresponde o índice 150 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1 - Gao Quanwo, viúvo de Chan Sok I, que foi escrivã do ministério público especialista, do Gabinete do Procurador, com o número de subscritor 161284 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Outubro de 2024, uma pensão mensal a que corresponde o índice 185 correspondente a 50% da pensão da falecida, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o

收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局已故警長馬寶珠，退休及撫卹制度會員編號116718，其鰥夫何建成每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二五年二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的205點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年四月二十三日作出的批示：

懲教管理局警員王敬賢，供款人編號6170011，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

按照行政法務司司長於二零二五年四月二十五日作出的批示：

衛生局主治醫生Vicente Manuel da Fonseca Chantre，供款人編號6054119，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年四月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其有權取得「特別帳戶」之全部結餘。

artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade da mesma, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1 - Ho Kin Seng, viúvo de Ma Pou Chu, que foi chefe, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 116718 do Regime de Aposentação e Sobrevida — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal a que corresponde o índice 205 correspondente a 50% da pensão da falecida, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade da mesma, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Fixação das taxas de reversão

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 23 de Abril de 2025:

Wong Keng In, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6170011, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 25 de Abril de 2025:

Vicente Manuel da Fonseca Chantre, médico assistente dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6054119, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Abril de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 25 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado ter o mesmo direito à totalidade do saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

按照本人於二零二五年四月二十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改施琮琮及方祺本在本會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階一高等級技術員，薪俸點為510點，自二零二五年三月二十八日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（一）項、第四款及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改蘇宗俊在本會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為355點，自二零二五年三月三十日起生效。

按照本人於二零二五年四月二十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，李浩偉獲確定委任為本會人員編制第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600點，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，黎敏儀獲確定委任為本會人員編制第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年四月三十日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

經濟及科技發展局

批 示 摘 錄

按照經濟財政司司長於二零二五年四月十日之批示：

鍾偉晃，原屬經濟財政司司長辦公室以不具期限的行政任用合同方式任用的第一職階首席顧問高級技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，以相同職程、職級及職階調任至本局任職，自二零二五年五月六日起生效。

Por despachos da signatária, de 24 de Abril de 2025:

Si Keng Keng e Fang Qiben — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, progredindo à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, neste Fundo, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 28 de Março de 2025.

Sou Chong Chon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de assistente técnico administrativo especialista principal, 2.º escalão, índice 355, neste Fundo, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 1), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 30 de Março de 2025.

Por despachos da signatária, de 28 de Abril de 2025:

Lei Hou Wai – nomeado, definitivamente, técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, do quadro do pessoal deste Fundo, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Lai Man I – nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal deste Fundo, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Fundo de Pensões, aos 30 de Abril de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Abril de 2025:

Chong Wai Fong, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças — transferido para desempenhar funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 6 de Maio de 2025.

按照副局長於二零二五年四月十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階及薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
陳永健	二等高級技術員	2	455	2025/04/03

聲 明

為著應有之效力，茲聲明本局不具期限行政任用合同第三職階特級技術員劉鳳儀，自二零二五年四月一日起返回本局擔任職務。

二零二五年四月二十九日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

Por despacho do Subdirector dos Serviços, de 10 de Abril de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Chan Weng Kin	Técnico superior de 2.ª classe	2	455	2025/04/03

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lau Fong I, o contrato administrativo de provimento sem termo como técnica especialista, 3.º escalão, destes Serviços, regressando a exercer funções nestes Serviços, a partir de 1 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 29 de Abril de 2025. — O Director dos Serviços, Yau Yun Wah.

財 政 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

聲 明 書

Declarações

摘要

Extracto

體育局

Instituto do Desporto

二零二五年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
502001		體育局 Instituto do Desporto		
	7-02-0	編制人員 Pessoal dos quadros		2,250,000.00
	7-02-0	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		2,980,000.00
	7-02-0	超時工作 Horas extraordinárias	4,000,000.00	
	7-02-0	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000.00	
	7-02-0	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,000,000.00	
	7-02-0	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,000.00	
總額 Total			5,230,000.00	5,230,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
16/04/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 16/04/2025				

摘要
Extracto

教育及青年發展局
Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude

二零二五年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgán.	功能 Func.	經濟 Económica			
514001			教育及青年發展局 - 部門預算 Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude - Orçamento do Serviço		
	3-01-0	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias		100,000.00
	3-01-0	31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	
	3-01-0	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário	200,000.00	
	3-01-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		2,500,000.00
	3-01-0	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		220,000.00
	3-01-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		270,000.00
	3-01-0	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		2,800,000.00
	3-01-0	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM		710,000.00
	3-01-0	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	100,000.00	
	3-01-0	32-02-14-00-00	會議 Congressos	2,500,000.00	
	3-01-0	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	3,200,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
514002	3-01-0	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	500,000.00	450,000.00
	3-01-0	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes		
	3-01-0	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	50,000.00	
	3-01-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	750,000.00	350,000.00
	3-01-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		
			教育及青年發展局-公立學校 Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude - Escolas Oficiais		
	3-02-3	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias		250,000.00
	3-02-3	31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsidio de casamento, nascimento, por morte e funeral	150,000.00	
	3-02-3	31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000.00	
	3-02-3	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	1,530,000.00	1,530,000.00
	3-02-3	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis		
總額 Total				9,180,000.00	9,180,000.00
核准依據： Referente à autorização:			16/04/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 16/04/2025		

摘要
Extracto

保安司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Segurança

二零二五年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
106001			保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança		
	1-01-1	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		15,200.00
	1-01-1	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	15,200.00	
	1-01-1	41-02-07-00-00	住所用品 Artigos de habitação	60,000.00	60,000.00
	1-01-1	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		
			總額 Total	75,200.00	75,200.00
核准依據： Referente à autorização:					
16/04/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 16/04/2025					

摘要

Extracto

共用開支 - 共用預算

Despesas Comuns - Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
612001			共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		
	1-01-2	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		
	1-01-2	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	180,000.00	265,200.00
	1-01-2	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais	55,000.00	
	1-01-2	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	30,000.00	
	1-01-2	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	200.00	
總額 Total				265,200.00	265,200.00
核准依據： Referente à autorização:			17/04/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/04/2025		

摘要
Extracto

公共資產監督管理局
Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos

二零二五年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
230001			公共資產監督管理局 Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos		
	1-01-2	31-01-01-99-00	其他—薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários		65,800.00
	1-01-2	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	65,800.00	
	1-01-2	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		450,000.00
	1-01-2	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000.00	
	1-01-2	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	150,000.00	
總額 Total				515,800.00	515,800.00
核准依據： Referente à autorização:			17/04/2025之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 17/04/2025		

摘要
Extracto

經濟及科技發展局

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico

二零二五年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
226001			經濟及科技發展局 Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico 編制人員 Pessoal dos quadros 結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsidio de casamento, nascimento, por morte e funeral		
	8-01-0	31-01-01-01-00			310,000.00
	8-01-0	31-02-02-07-00		310,000.00	
			總額 Total	310,000.00	310,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
			24/04/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 24/04/2025		

摘要
Extracto

經濟財政司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças
二零二五年財政年度第三次預算修改
3.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
105001		經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças		
	1-01-1	編制人員 Pessoal dos quadros		1,500,000.00
	1-01-1	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	1,200,000.00	
	1-01-1	其他—各項酬勞 Outras - Gratificações diversas	75,000.00	
	1-01-1	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	225,000.00	
	1-01-1	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria		10,000.00
	1-01-1	設施及設備 Instalações e equipamentos	50,000.00	
	1-01-1	招待費 Representação		40,000.00
	1-01-1	住所用品 Artigos de habitação		7,000.00
	1-01-1	傢具 Mobílias	15,000.00	
	1-01-1	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelerias		8,000.00
總額 Total			1,565,000.00	1,565,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
核准依據： Referente à autorização:			24/04/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 24/04/2025		

摘要
Extracto

共用開支 - 共用預算
Despesas Comuns - Orçamentos Comuns

預算修改
Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
612001			共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 賠償 Compensação 備用撥款 Dotação provisional		
	9-99-0	32-05-02-00-00		2,026,587.12	2,026,587.12
	9-04-0	39-01-00-00-00			
			總額 Total	2,026,587.12	2,026,587.12
核准依據： Referente à autorização:			28/04/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 28/04/2025		

摘要

Extracto

第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室

Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais

二零二五年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
312001		第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室 Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais		
	7-02-0	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários		1,500,000.00
	7-02-0	年資獎金 Prémios de antiguidade	360,000.00	
	7-02-0	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias		360,000.00
	7-02-0	超時工作 Horas extraordinárias	1,500,000.00	
	7-02-0	電費 Energia eléctrica	100,000.00	
	7-02-0	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		100,000.00
總額 Total			1,960,000.00	1,960,000.00
核准依據： Referente à autorização:		25/04/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 25/04/2025		

旅 遊 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局代局長於二零二五年四月一日作出的批示：

呂善怡 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二五年三月十六日起轉為本局行政任用合同第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點為465。

鄧瑩影及羅嘉雯 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二五年三月二十三日起轉為本局行政任用合同第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

摘錄自本局局長於二零二五年四月二十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款和第四款，以及第十七條和第十八條，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項之規定，梁科銘及林翠琪獲確定委任為本局人員編制內第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第三款和第四款，以及第十九條和第二十七條第四款，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項之規定，蕭麗嫦獲確定委任為本局人員編制內第一職階首席翻譯員，薪俸點為540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年四月二十八日於旅遊局

局長 文綺華

澳 門 金 融 管 理 局

聲 明

為著有關效力，茲聲明，行政管理委員會主席陳守信，自二零二五年四月一日起因退休而終止職務。

二零二五年四月三十日於澳門金融管理局

代主席 劉杏娟

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despachos do Director destes Serviços, Substituto, de 1 de Abril de 2025:

Loi Sin I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 465, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), n.º 3 e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 16 de Março de 2025, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Tang Ieng Ieng e Lo Ka Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 23 de Março de 2025, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos da Directora destes Serviços, de 22 de Abril de 2025:

Leong Fo Meng e Lam Choi Kei — nomeados, definitivamente, técnicos superiores assessores, 1.º escalão, índice 600, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), n.ºs 2, 3 e 4, dos artigos 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Sio Lai Seong — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 2, 3 e 4, dos artigos 19.º e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 28 de Abril de 2025.

— A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Sau San, presidente do Conselho de Administração, cessou funções, por motivo de aposentação, a partir de 1 de Abril de 2025.

Autoridade Monetária de Macau, aos 30 de Abril de 2025.

— A Presidente, substituta, *Lau Hang Kun*.

科學技術發展基金

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年四月十七日作出的批示：

根據現行第14/2004號行政法規《科學技術發展基金》第八條第二款以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，行政公職局第三職階首席顧問高級技術員周卓君，以派駐方式並以同一職程、職級及職階在本基金擔任職務，自二零二五年五月二日起生效，為期一年。

二零二五年四月二十四日於科學技術發展基金

行政委員會主席 謝永強

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS
E DA TECNOLOGIA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Abril de 2025:

Chau Cheuk Kwan, técnico superior assessor principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública — exerce funções neste Fundo, em regime de destacamento, na mesma carreira, categoria e escalão, pelo período de um ano, nos termos do n.º 2 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2004 (Regulamento do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia) e do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, a partir de 2 de Maio de 2025.

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 24 de Abril de 2025. — O Presidente do Conselho de Administração, *Che Weng Keong*.

工 商 業 發 展 基 金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

聲 明 書

Declaração

摘要

Extracto

二零二五年財政年度第六次預算修改
6.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
801001		工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização		550,000.00
	8-11-0	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		
	8-11-0	電費 Energia eléctrica	40,000.00	
	8-11-0	水費 Consumo de água	10,000.00	
	8-11-0	管理費及保安 Condomínio e segurança	500,000.00	
總額 Total			550,000.00	550,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
16/04/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 16/04/2025				

司 法 警 察 局

POLÍCIA JUDICIÁRIA

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自本局代局長於二零二五年二月二十七日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十條及第十一條之規定，批准下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階及薪俸點如下，自二零二五年二月二十七日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
楊麗萍	首席特級行政技術助理員	1	首席技術輔導員	1	350	不具期限的行政任用合同

Por despacho do director substituto desta Polícia, de 27 de Fevereiro de 2025:

A trabalhadora abaixo mencionada — transita para a carreira de adjunto-técnico, na categoria, escalão e índice respectivamente indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 27 de Fevereiro de 2025:

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Ieong Lai Peng	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	Adjunto-técnico principal	1	350	Contrato administrativo de provimento sem termo

摘錄自本局局長於二零二五年三月十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款之規定，本局第三職階勤雜人員蔡燕晴之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二五年二月二十日起生效。

Por despacho do director desta Polícia, de 11 de Março de 2025:

Choi In Cheng, auxiliar, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, desta Polícia — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1) e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Fevereiro de 2025.

摘錄自保安司司長於二零二五年三月十二日作出的批示：

梁浩、葉偉俊、周啓豪及戴俊朗，司法警察局確定委任之一等刑事偵查員。根據第17/2020號法律第三條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款、第二款、第十八條第一款、第二款(三)項及第二十條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條、第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項，以及第35/2020號行政法規第三十八條第一款(二)項、第二款及第三十九條之規定，獲確定委任為本局編制內刑事偵查人員組別之第一職階首席刑事偵查員。

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Março de 2025:

Leong Hou, Ip Wai Chon, Chao Kai Hou e Tai Chon Long, investigadores criminais de 1.ª classe, de nomeação definitiva, da Polícia Judiciária — nomeados, definitivamente, investigadores criminais principais, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro desta Polícia, nos termos do artigo 3.º da Lei n.º 17/2020, dos artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, 18.º, n.ºs 1 e 2, alínea 3) e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e dos artigos 19.º, 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 8, alínea a) todos do ETAPM, vigente, e dos artigos 38.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2 e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020.

摘錄自本局局長於二零二五年三月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款之規定，本局第四職階重型車輛司機梁景雄及馬滿霖之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年二月十六日起生效。

Por despachos do director desta Polícia, de 13 de Março de 2025:

Leong Keng Hong e Manuel Meira Fa Vengue, motoristas de pesados, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Polícia — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2) e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 16 de Fevereiro de 2025.

摘錄自本局局長於二零二五年三月二十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，現行第12/2015號法律第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通

Por despachos do director desta Polícia, de 26 de Março de 2025:

Leong Mei Mei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para adjunta-técnica principal, 2.º escalão,

則》第九十七條第六款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項之規定，以附註形式修改本局與梁美美簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二五年三月二十三日起晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點。

摘錄自本局局長於二零二五年四月二十三日作出的批示：

梁美美，司法警察局不具期限的行政任用合同第二職階首席技術輔導員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律第四條，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年四月二十八日於司法警察局

代局長 蘇兆強

índice 365, nesta Polícia, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, e do artigo 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, a partir de 23 de Março de 2025.

Por despacho do director desta Polícia, de 23 de Abril de 2025:

Leong Mei Mei, adjunta-técnica principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1 da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 28 de Abril de 2025. — O Director, substituto, *Sou Sio Keong*.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年四月二十二日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定，本局與劉子寧簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定，本局與鄭永澤簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席特級技術稽查，薪俸點為395，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二五年四月二十五日於澳門保安部隊事務局

代局長 鄭逸富副消防總監

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 22 de Abril de 2025:

Lao Chi Neng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Kuong Veng Chac — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a fiscal técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 395, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 25 de Abril de 2025. — O Director dos Serviços, substituto, *Kong Iat Fu*, chefe-mor adjunto.

教育及青年發展局

批 示 摘 錄

摘錄自本人二零二五年二月二十六日批示：

應香梅的請求，其在本局以不具期限的行政任用合同擔任第九職階幼兒教育及小學教育一級教師(小學)的職務，自二零二五年四月二十八日起予以終止。

二零二五年四月二十九日於教育及青年發展局

局長 龔志明

文 化 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二五年四月十五日作出的批示：

陳斐力 — 根據現行第12/2015號法律第四條及第六條的規定，其在本局擔任第二職階中學教育二級教師的長期行政任用合同，自二零二五年六月一日起續期三年。

摘錄自簽署人於二零二五年四月二十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二五年四月二十五日起生效：

章薇薇 — 第二職階一等高級技術員，薪俸點為510；

陳啓盛及梁劍星 — 第二職階特級技術員，薪俸點為525。

自二零二五年四月二十七日起生效：

王靜雯 — 第三職階特級技術員，薪俸點為545；

施燕萍 — 第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

自二零二五年五月一日起生效：

洪振堅及許思怡 — 第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 26 de Fevereiro de 2025:

Heong Mui — cessou, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 9.º escalão, nestes Serviços, a partir de 28 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 29 de Abril de 2025. — O Director, *Kong Chi Meng*.

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 15 de Abril de 2025:

Chan Fei Lek — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como docente do ensino secundário de nível 2, 2.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Junho de 2025.

Por despachos da signatária, de 24 de Abril de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 25 de Abril de 2025:

Cheong Mei Mei, para técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510;

Chan Kai Seng e Leung Kim Sing, para técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 525.

A partir de 27 de Abril de 2025:

Wong Cheng Man, para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545;

Shi Yanping, para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415.

A partir de 1 de Maio de 2025:

Hong Chan Kin e Hoi Si I, para adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275.

自二零二五年五月四日起生效：

梁敏枝、胡少泉、黃碩瑩、阮正剛、簡佩茵、梁毅鵬及劉素文 — 第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650；

甄惠鴻、蔡嘉琳、譚嘉欣、劉苑怡、葉展鵬、何兆幫、唐麗明、鄭成富、梁健怡、黃嘉麗、黃志堅及鄧月英 — 第三職階特級技術員，薪俸點為545；

鄭嘉瑜及蕭婉屏 — 第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

吳家豪，本局編制內第一職階二等高級技術員 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款的規定，由臨時委任轉為確定委任出任該職位，自二零二五年五月二十四日起生效。

二零二五年四月二十九日於文化局

局長 梁惠敏

A partir de 4 de Maio de 2025:

Leong Man Chi, Wu Sio Chun, Wong Sek Ieng, Yuen Cheng Kong, Kan Pui Ian, Leong Ngai Pang e Lao Sou Man, para técnicos superiores assessores, 3.º escalão, índice 650;

Sérgio Miguel Chin, Choi Ka Lam, Tam Ka Ian, Lao Un I, Ip Chin Pang, Ho Sio Pong, Tong Lai Meng, Kong Seng Fu, Leong Kin I, Wong Ka Lai, Wong Chi Kin e Tang Ut Ieng, para técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 545;

Cheng Ka U e Sio Un Peng, para adjuntas-técnicas especialistas, 3.º escalão, índice 430.

Gilberto da Silva Ung, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória do quadro deste Instituto — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, em vigor, a partir de 24 de Maio de 2025.

Instituto Cultural, aos 29 de Abril de 2025. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

藥物監督管理局

批 示 摘 錄

摘錄自副局長於二零二五年四月三日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條的規定，林善怡獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等藥劑師，為期一年。

二零二五年四月二十九日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extracto de despacho

Por despacho do vice-presidente do Instituto, de 3 de Abril de 2025:

Lam Sin I — nomeada, provisoriamente, pelo período de um ano, farmacêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 22.º do ETAPM, em vigor.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 29 de Abril de 2025. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

聲 明 書

Declaração

摘要

Extracto

二零二五年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
724001			藥物監督管理局 Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica		
	4-01-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	800,000.00	
	4-01-0	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		800,000.00
	4-01-0	31-02-02-03-01	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000.00	
	4-01-0	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	40,000.00	
	4-01-0	31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho		65,000.00
	4-01-0	32-01-01-00-00	原料、工場及餐廳消耗品 Matérias-primas, oficinas e material de consumo de restaurante	80,000.00	
	4-01-0	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário	15,000.00	
	4-01-0	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	80,000.00	
	4-01-0	32-01-99-00-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros	20,000.00	
	4-01-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	80,000.00	
	4-01-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	570,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	4-01-0	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior	500,000.00	
	4-01-0	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	10,000.00	
	4-01-0	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	21,000.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	300,000.00	
	4-01-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		50,000.00
	4-01-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		1,626,000.00
	4-01-0	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		30,000.00
	4-01-0	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis	30,000.00	
			總額 Total	2,571,000.00	2,571,000.00
核准依據： Referente à autorização:			16/04/2025之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 16/04/2025		

社 會 工 作 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會工作局代局長於二零二五年二月二十五日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局行政任用合同（試用期）第一職階二等技術輔導員杜萃瑤，自二零二五年三月二日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期一年。

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局行政任用合同（試用期）第一職階輕型車輛司機鄭偉葉，自二零二五年三月二日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期一年。

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同續期一年，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
冼嘉彤	一等高級技術員	2	02/03/2025
高文灝	二等高級技術員	1	05/03/2025
李紫婷			
梁佩雲			
麥凱西			

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二五年三月十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
李艷玲	首席顧問高級技術員	2	685	02/03/2025
焦國強		3	710	26/03/2025

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列人員的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Presidente, substituta, do Instituto de Acção Social, de 25 de Fevereiro de 2025:

Tou Soi Io, adjunta-técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, deste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizada a continuar a exercer funções neste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Março de 2025.

Cheang Wai Ip, motorista de ligeiros, 1.^o escalão, deste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções neste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Março de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada um indicados, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Sin Ka Tong	técnico superior de 1. ^a classe	2	02/03/2025
Cou Man Hou	técnico superior de 2. ^a classe	1	05/03/2025
Lei Chi Teng			
Leong Pui Wan			
Mac Hoi Sai			

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, do Instituto de Acção Social, de 10 de Março de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Lei Im Leng	técnico superior assessor principal	2	685	02/03/2025
Chio Koc Keong		3	710	26/03/2025

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, nas categorias, escalões e índices a cada uma indicados, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir das datas seguintes:

不具期限的行政任用合同

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
陳佳妮	一等高級技術員	2	510	28/02/2025
黎曉霖	特級技術員		525	
林冠業				
陸麗平	一等技術輔導員		320	09/03/2025
黃鳳君				
吳鳳琮	首席技術員		470	20/03/2025
袁琮珊	首席高級技術員		565	28/03/2025

行政任用合同

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
楊敏敏	二等技術員	2	370	14/03/2025

摘錄自社會工作局局長於二零二五年三月二十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，施雅萍在本局擔任第二職階二等技術員的行政任用合同續期一年，自二零二五年四月十日起生效。

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二五年四月一日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第18/2009號法律第十二條第二款的規定，以附註形式修改何詩朗的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二五年四月十四日起轉為第四職階一級護士，薪俸點為460。

根據第12/2015號法律第四條，以及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，以附註形式修改李鳳屏的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二五年四月十六日起轉為第二職階一級護士，薪俸點為440。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第四職階一級護士辛麗雅，應其要求，自二零二五年四月二十二日起終止其在本局之職務。

二零二五年四月二十五日於社會工作局

局長 韓衛

Contrato administrativo de provimento sem termo

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Chan Kai Nei	técnico superior de 1.ª classe	2	510	28/02/2025
Lai Hio Lam	técnico especialista		525	
Lam Kun Ip				
Lok Lai Peng	adjunto-técnico de 1.ª classe		320	09/03/2025
Wong Fong Kuan				
Ng Fong Keng	técnico principal		470	20/03/2025
Un Keng San	técnico superior principal		565	28/03/2025

Contrato administrativo de provimento

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Ieong Man Man	técnico de 2.ª classe	2	370	14/03/2025

Por despacho do Ex.º Senhor Presidente do Instituto de Acção Social, de 28 de Março de 2025:

Si Nga Peng — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Abril de 2025.

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, do Instituto de Acção Social, de 1 de Abril de 2025:

Ho Si Long — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, índice 460, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com o n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, a partir de 14 de Abril de 2025.

Lei Fong Peng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 2.º escalão, índice 440, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com o n.º 1 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, a partir de 16 de Abril de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que San Lai Nga, enfermeira de grau I, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, neste Instituto, cessou as suas funções, a seu pedido, a partir de 22 de Abril de 2025.

Instituto de Acção Social, aos 25 de Abril de 2025. — O Presidente, *Hon Wai*.

社 會 保 障 基 金

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二五年四月二十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，譚淑瑩在本基金擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同自二零二五年七月六日起續期一年，薪俸點為260點。

二零二五年四月二十八日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

文 化 發 展 基 金

決 議 摘 錄

摘錄自行政委員會於二零二五年四月十日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改陳倩瑩在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術員，薪俸點470點，自二零二五年三月二十八日起生效。

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年三月十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律、第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條第三款及第十七條，經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款，經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第三十九條第一款，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，以行政任用合同方式聘用顏旭東擔任本基金第一職階二等

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 24 de Abril de 2025:

Tam Sok Ieng – renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste FSS, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 6 de Julho de 2025.

Fundo de Segurança Social, aos 28 de Abril de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Chan Pou Wan*.

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 10 de Abril de 2025:

Chan Sin Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Fundo, progredindo a técnica principal, 2.º escalão, índice 470, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Março de 2025.

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2025:

Ngan Iok Tong — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, para o exercício das funções de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Fundo, nos termos do n.º 3 do artigo 12.º e do artigo 17.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017, Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, do n.º 2 do artigo 3.º, n.º 1 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalha-

高級技術員職務，薪俸點430點，試用期六個月，自二零二五年四月二十五日起生效。

二零二五年四月二十八日於文化發展基金

行政委員會委員 陳家耀

公共建設局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年二月六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，在二零二三年十月二十五日公佈的最後成績名單中合格的投考人，排名第十九名歐陽浩賢及第二十名關文傑，獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等高級技術員（土木工程範疇）。

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，在二零二四年八月二十一日公佈的最後成績名單中合格的投考人，排名第四名黃文樂獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等高級技術員（機電/電機工程範疇）。

摘錄自簽署人於二零二五年二月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，在二零二四年十二月十三日公佈的最後成績名單中合格的投考人，排名第六名陳嘉莉獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）。

摘錄自簽署人於二零二五年四月二十八日作出的批示：

黃耀漢 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年四月二十九日於公共建設局

局長 林煒浩

dores dos serviços públicos), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da Ordem Executiva n.º 94/2024, a partir de 25 de Abril de 2025.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 28 de Abril de 2025. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 6 de Fevereiro de 2025:

Ao Ieong Hou In e Kuan Man Kit, candidatos aprovados classificados em 19.º e 20.º lugares na lista classificativa final, publicada em 25 de Outubro de 2023 — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia civil, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Wong Man Lok, candidato aprovado classificado em 4.º lugar na lista classificativa final, publicada em 21 de Agosto de 2024 — nomeado, provisoriamente, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia electromecânica/engenharia electrotécnica, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despacho do signatário, de 7 de Fevereiro de 2025:

Chan Ka Lei, candidata aprovada classificada em 6.º lugar na lista classificativa final, publicada em 13 de Dezembro de 2024 — nomeada, provisoriamente, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despacho do signatário, de 28 de Abril de 2025:

Vong Io Hon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 29 de Abril de 2025. — O Director, *Lam Wai Hou*.

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年四月三日作出的批示：

郭虔碩士，根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其在本局擔任副局長之定期委任獲准續期一年，由二零二五年五月二十九日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年四月十四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲准續期一年，生效日期如下：

黃昆侖學士擔任海洋技術處處長，自二零二五年五月二十九日起生效；

郭趣歡碩士擔任研究及法律事務處處長，自二零二五年五月二十九日起生效；

李一濤碩士擔任水務技術處處長，自二零二五年五月三十一日起生效；

陳元盛碩士擔任海事服務處處長，自二零二五年六月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年四月二十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款及第五款的規定，曾慶深在本局擔任第一職階首席高級技術員的長期行政任用合同，自二零二五年七月一日起續期三年。

根據現行第12/2015號法律第六條第四款及第五款的規定，陳家豪在本局擔任第二職階技術工人的長期行政任用合同，自二零二五年七月一日起續期三年。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第一職階一等高級技術員吳迪文，應其要求，自二零二五年四月二十四日起終止其在本局之職務。

二零二五年四月二十五日於海事及水務局

局長 黃穗文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Abril de 2025:

Mestre Kuok Kin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 29 de Maio de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Abril de 2025:

O seguinte pessoal chefia, destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

Licenciado Wong Kuan Lon, como chefe da Divisão de Técnicas Marítimas, a partir de 29 de Maio de 2025;

Mestre Kuok Choi Fun, como chefe da Divisão de Estudos e Assuntos Jurídicos, a partir de 29 de Maio de 2025;

Mestre Lee Yat To, como chefe da Divisão de Tecnologia da Água, a partir de 31 de Maio de 2025;

Mestre Chan Un Seng, como chefe da Divisão de Serviços Marítimos, a partir de 17 de Junho de 2025.

Por despachos da signatária, de 24 de Abril de 2025:

Tsang Hing Sum — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior principal, 1.º escalão, destes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 4 e 5, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Julho de 2025.

Chan Ka Hou — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como operário qualificado, 2.º escalão, destes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 4 e 5, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Julho de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ng Tek Man, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou, a seu pedido, as suas funções destes Serviços, a partir de 24 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 25 de Abril de 2025. — A Directora, Wong Soi Man.

環 境 保 護 局**批 示 摘 錄**

摘錄自環境保護局局長於二零二五年三月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款規定，下列人員於本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年：

郭錦堂——第一職階首席高級技術員，自二零二五年六月一日起生效；

蘇嘉裕——第二職階一等高級技術員，自二零二五年六月一日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二五年三月三十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第一款及第六條第一款的規定，以行政任用合同形式聘用梁潤生在本局擔任第一職階輕型車輛司機，薪俸點為150點，為期一年，自二零二五年五月十八日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條第一款及第六條第一款的規定，以行政任用合同形式聘用黎曉琳在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，為期一年，自二零二五年五月二十日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條第一款及第六條第一款的規定，以行政任用合同形式聘用許匯昕在本局擔任第一職階二等督察，薪俸點為280點，為期一年，自二零二五年六月十日起生效。

二零二五年四月二十九日於環境保護局

局長 葉擴林

交 通 事 務 局**批 示 摘 錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年三月二十八日作出的批示：

莫垂道 — 根據經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五十二條至第五十四條，聯同現行第14/2009號法律第十條第二款，以及現行第12/2015號法律第四條、第五條第三款（五）項及第六條第六款之規定，以不具期限

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**Extractos de despachos**

Por despachos do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 13 de Março de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 vigente:

Kuok Kam Tong, como técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 1 de Junho de 2025;

Sou Ka U, como técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, a partir de 1 de Junho de 2025.

Por despachos do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 31 de Março de 2025:

Leong Ion Sang — provido por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como motorista de ligeiros, 1.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos do n.º 1 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 18 de Maio de 2025.

Lai Hio Lam — provida por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do n.º 1 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 20 de Maio de 2025.

Hoi Wui Ian — provida por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como inspectora de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 280, nestes Serviços, nos termos do n.º 1 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 10 de Junho de 2025.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 29 de Abril de 2025. — O Director, *Ip Kuong Lam*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DE TRÁFEGO****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 28 de Março de 2025:

Mok Soi Tou — contratado por contrato administrativo de provimento sem termo como técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos dos artigos 52.º a 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo

的行政任用合同方式聘用其在本局擔任第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685，自二零二五年四月一日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年四月十六日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二五年五月十三日起，以定期委任方式續任鄭岳威為交通事務局副局長，為期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二五年六月十五日起，以定期委任方式續任李穎康為交通事務局副局長，為期一年。

聲 明

為著應有之效力，根據第15/2009號法律第十七條第一款（二）項之規定，茲聲明莫垂道，自二零二五年四月一日在橫琴粵澳深度合作區執行委員會或其工作機構擔任職務之日起，終止在本局擔任協調處處長之定期委任。

二零二五年四月二十九日於交通事務局

局長 林衍新

地 球 物 理 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年二月二十七日作出之批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用周紫華，在本局擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點，試用期為期六個月，自二零二五年四月二十八日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年三月十四日作出之批示：

根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款之規定，以行政任用合同制

n.º 21/2021, conjugados com o artigo 10.º, n.º 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e os artigos 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 5), e 6.º, n.º 6, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 16 de Abril de 2025:

Chiang Ngoc Vai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 13 de Maio de 2025.

Lei Veng Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 15 de Junho de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Mok Soi Tou cessou a comissão de serviço como chefe da Divisão de Coordenação destes Serviços, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, a partir de 1 de Abril de 2025, data em que inicia funções na Comissão Executiva da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin ou nos respectivos órgãos.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 29 de Abril de 2025. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 27 de Fevereiro de 2025:

Chao Chi Wa - contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, n.º 1, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 28 de Abril de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Março de 2025:

Cheong Ka Seng - contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índi-

度聘用張嘉陞，在本局擔任第一職階二等高級技術員職務，薪俸點為430點，試用期為期六個月，自二零二五年四月二十八日起生效。

摘錄自地球物理氣象局局長於二零二五年四月二十八日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、第12/2015號法律第四條第二款及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條規定，以附註形式修改第二職階一等高級技術員林慕貞之長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘要公佈日起生效。

二零二五年四月二十九日於地球物理氣象局

局長 梁永權

ce 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, n.º 1, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 28 de Abril de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 28 de Abril de 2025:

Lam Mou Cheng, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 29 de Abril de 2025. — O Director, *Leong Weng Kun*.